

BMW recommends



Notice d'utilisation supplémentaire

BMW Professional 2000

Système audio

pour moto

BMW Motorrad
Documents de bord

N° de commande:
01 42 7 674 222
07.2002
3^{ème} édition FRF



Le plaisir de conduire

BMW Motorrad
Notice d'utilisation
supplémentaire
BMW
Professional 2000
Système audio
pour moto





Avertissement !

Règles de sécurité et précautions à prendre pour que le pilote ou d'autres personnes ne soient pas blessés ou mettent leur vie en danger.



Attention :

Remarques particulières à observer et précautions à prendre afin de ne pas endommager la moto. Leur inobservation peut entraîner la perte du droit à la garantie.



Remarque :

Observations particulières destinées à améliorer les opérations de commande, de contrôle et de réglage, de même que les travaux d'entretien.



Bienvenue chez BMW

Nous vous félicitons pour l'acquisition de votre moto équipée d'un système audio BMW et vous souhaitons la bienvenue dans le cercle des pilotes BMW.

Familiarisez-vous avec votre nouveau système audio de façon à toujours profiter d'une réception optimale et de la meilleure qualité sonore.

Dans votre intérêt, lisez cette notice d'utilisation avant de mettre en service votre nouveau système audio. Vous y trouverez tout ce qu'il faut pour l'utiliser dans les meilleures conditions.

Vous y trouverez aussi des informations et des recommandations très utiles pour vous équiper afin de rouler en toute sécurité.

Votre concessionnaire BMW Motorrad se tient en permanence à votre disposition pour vous apporter conseil et assistance sur votre SYSTÈME AUDIO BMW. Nous vous souhaitons grand plaisir à la lecture de cette notice d'utilisation et encore plus ensuite au guidon de votre BMW.

Votre

BMW Motorrad

Vue d'ensemble et utilisation

Vue générale K 1200 LT	4
Vue générale R 1200 CL.....	5
Éléments de commande.....	6
Afficheurs spéciaux.....	7
Utilisation générale.....	8-9

Radio

Sélection d'une station.....	10-14
Mémorisation et appel d'une station.....	15
Mémorisation et appel Autostore.....	16
Radioguidage (TP).....	17-18

Compartiment CD

Démarrage et arrêt.....	19
Recherche d'une plage musicale.....	20
Avance/retour rapide.....	21
Lecture aléatoire (Random Play).....	22

Changeur CD^{Opt.}

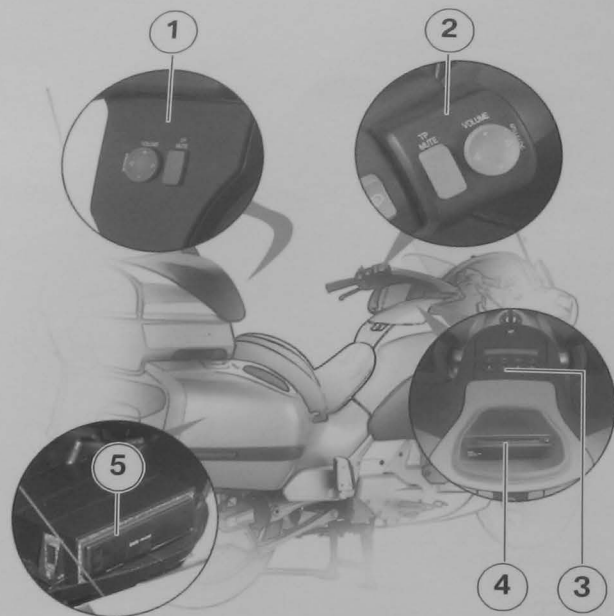
Démarrage et arrêt.....	23
Recherche d'une plage musicale.....	24
Sélection d'un CD.....	25
Avance/retour rapide.....	26
Lecture aléatoire (Random Play).....	27
Remarques générales.....	28-30
Messages de service.....	31

^{Opt.} Option (uniquement K 1200 LT)

La technique en détails

Conseils de sécurité et d'utilisation.....	32-33
RDS (Radio Data System).....	34-35

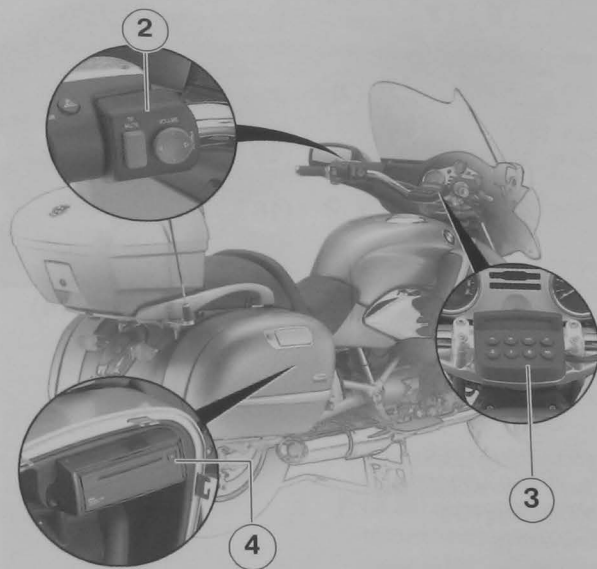
Vue générale K 1200 LT



- 1 Télécommande passager
- 2 Télécommande au guidon
- 3 Platine de commande
- 4 Compartiment CD (bloc radio)
- 5 Changeur CDO^{opt.}

^{opt.} Option (uniquement K 1200 LT)

Vue générale R 1200 CL



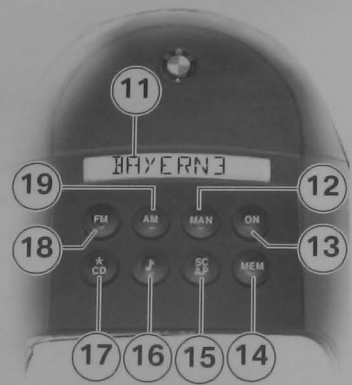
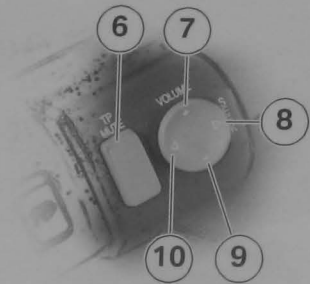
- 2 Télécommande au guidon
- 3 Platine de commande
- 4 Compartiment CD (bloc radio)



Remarque :

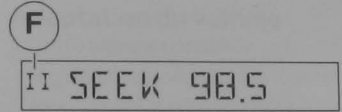
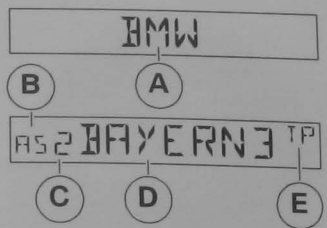
Les illustrations suivantes montrent la K 1200 LT.

Procéder par analogie pour la R 1200 CL

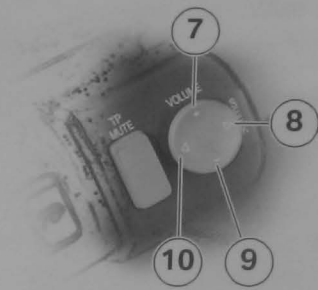


- 6 Fonction Mute (abaissement du volume sonore de 20 dB), Radioguidage (TP) marche/arrêt
- 7 Augmentation du volume
- 8 Fonctions recherche et sélection en avant
- 9 Diminution du volume
- 10 Fonctions recherche et sélection en arrière
- 11 Afficheur pour tous les réglages
- 12 Sélection pour recherche manuelle radio et CD
- 13 Radio marche/arrêt
- 14 Mémorisation d'une station
- 15 Balayage automatique, lecture aléatoire en mode CD

- 16 Sélection de tonalité
 - 17 Inverseur de mode :
Compartiment CD - Changeur CD^{Opt.} - Aux - Intercom* - Radio
 - 18 Gamme FM, autostore FM, RDS marche/arrêt
 - 19 Gamme d'ondes MW/LW/KW
- Opt. Option (uniquement K 1200 LT), n'apparaît que si l'option est installée.
* Voir notice d'utilisation de l'interphone



- A BMW (apparaît pendant env. 3 secondes après la mise sous tension).
- B Niveau Autostore (▣►16) (peuvent être sélectionnées uniquement les stations en mémoire Autostore FM).
- C Numéro d'emplacement mémoire (emplacement mémoire des stations mémorisées).
- D Affichage de la station (fréquence ou nom de la station en RDS).
- E Affichage pour le radioguidage (▣►17) (selon la fonction activée, affichage de T ou TP).
- F Niveau de sensibilité pour la recherche des stations (▣►12) (selon la fonction activée, affichage de I ou II).
- G Mode AUX (uniquement avec l'option Intercom pour appareils spéciaux tels que baladeur ou lecteur MP3).
- H Mode Intercom (uniquement avec l'option Intercom pour interphone - voir notice d'utilisation de l'interphone).



Réglage du volume :

- Touche **7** = plus fort
- Touche **9** = plus faible

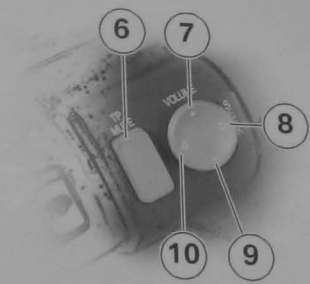
Réglage de la tonalité :

- Appuyer sur la touche **16** jusqu'à ce que la tonalité souhaitée **SPKR** (coupure haut-parleurs), **BASS** (basses), **TRE B** (aigus), **FAD** (Fader), **BAL** (balance) ou **LOUD** (Loudness) apparaisse sur l'écran **11**.
- Régler la valeur souhaitée à l'aide de la touche **8** ou **10**.
- Appuyer sur la touche **16**



Remarque :

Lorsque les haut-parleurs sont éteints, **SPEAKER** s'affiche sur l'écran **11** lors des modifications de volume.



Adaptation du volume

- Votre appareil possède une régulation du volume sonore en fonction de la vitesse (**SVOL**). Vous pouvez adapter l'amplitude de la régulation du volume en 4 paliers.
- Appuyer sur la touche **12** pendant plus de 4 secondes. Le niveau sonore actuellement réglé apparaît sur l'écran **11** (par exemple **SVOL 2**).
- Régler le palier désiré à l'aide de la touche **8** ou **10**.

Réglage des paliers :
 1 = raide, élévation rapide
 4 = plat, élévation lente
 OFF = éteint

Fonction Mute (abaissement du volume sonore)

- Une courte pression sur la touche **6** réduit le volume. Une nouvelle pression brève supprime la fonction d'abaissement. Appuyer sur la touche **7** ou **9** pour régler le volume à partir de la valeur abaissée et pour désactiver la fonction Mute.



Sélection de la gamme d'ondes UKW (FM)

- Appuyer sur la touche **18** : permutation entre les gammes d'ondes FM-RDS ou FM-Autostore (☛16).

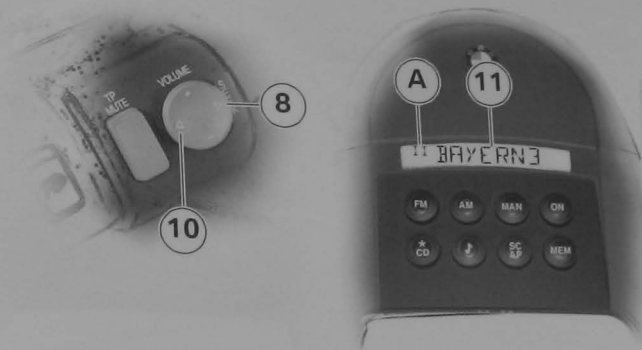
MW/LW/KW (AM)

- Appuyer sur la touche **19** : les gammes de fréquences MW, LW ou SW (KW) sont réglées alternativement.

RDS marche/arrêt

Lorsque la fonction RDS est enclenchée (☛34), le nom de la station s'affiche sur l'écran après l'analyse des signaux RDS. Lorsque la fonction est désactivée, seulement la fréquence.

- Appuyer sur la touche **18** pendant plus de 2 secondes. Affichage du réglage momentané **RDS ON** ou **RDS OFF**. Une nouvelle pression brève sur la touche permet d'activer et de désactiver la fonction RDS.

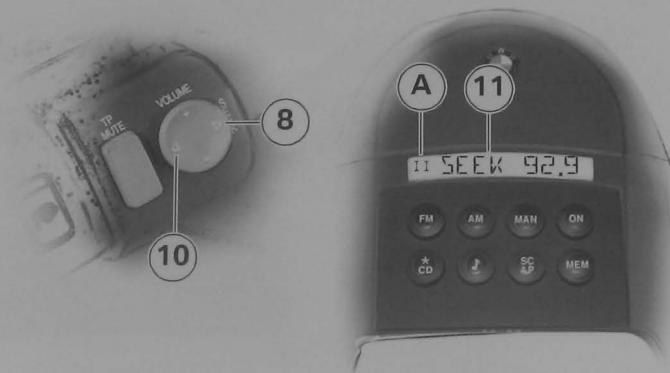


Sélection d'une station par le nom (uniquement FM)

Les stations qu'il est possible de recevoir sont mémorisées dans un tableau et peuvent être sélectionnées directement à partir du nom de la station. A la première mise en service ou après une coupure de l'alimentation électrique, il faut d'abord que le tableau soit restauré avec toutes les stations pouvant être reçues.

Régler la gamme d'ondes FM-RDS ou FM-Autostore.

- Appuyer sur la touche **8** ou **10** pendant plus de 1 seconde. L'écran **11** affiche **II A** et la première station (par exemple **BAYERN3**).
 - Appuyer brièvement sur la touche **8** ou **10** pour sélectionner la station suivante.
- Si aucune touche n'est actionnée pendant 8 secondes, le réglage des stations à partir du tableau est abandonné.



Sélection automatique d'une station

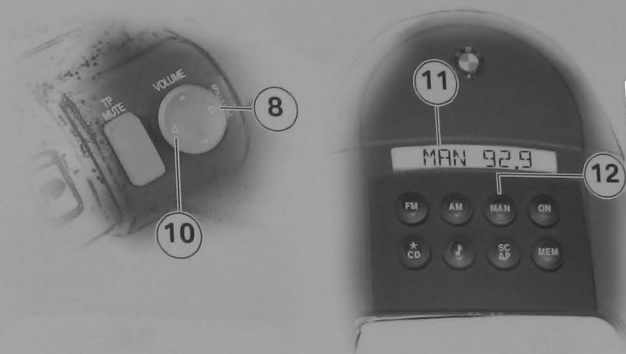
Régler la gamme d'ondes AM souhaitée (MW/LW/KW).

- Appuyer sur la touche **8** ou **10** pendant plus de 1 seconde.
L'écran **11** affiche la sensibilité de recherche (I = émetteurs puissants uniquement ou II = aussi émetteurs plus faibles) **A**, **SEEK** et la fréquence actuelle.
- La recherche commence par la fréquence qui a été réglée en dernier.
- La recherche automatique s'arrête dès qu'une station est trouvée.
- Toute nouvelle pression dans les 8 secondes suivantes déclenche une nouvelle recherche automatique.



Remarque :

Une double pression sur la touche **8** ou **10** pendant ce temps permet de régler la sensibilité de recherche (I, II sur l'écran).

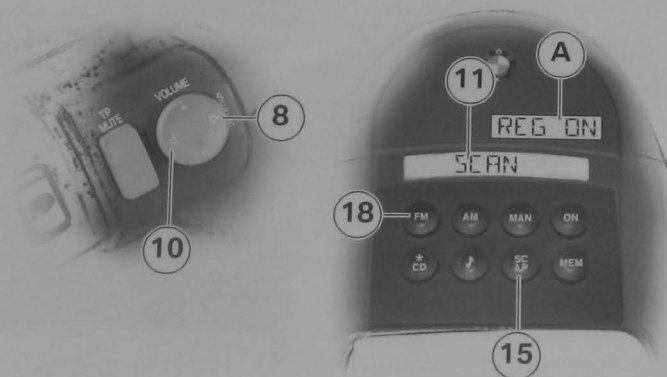


Sélection manuelle d'une station

Régler la gamme d'ondes souhaitée (FM/MW/LW/KW).

- Appuyer sur la touche **12**.
L'écran **11** affiche **MAN** et la fréquence actuelle.
- Appuyer sur la touche **8** ou **10**, ou bien la maintenir enfoncée.
- Chaque pression fait varier la fréquence par paliers bien déterminés.

Le réglage manuel des stations est abandonné après 8 secondes sans pression sur une touche.



Balayage (SCAN)

La fonction SCAN vous permet d'écouter un court instant tous les émetteurs pouvant être reçus.

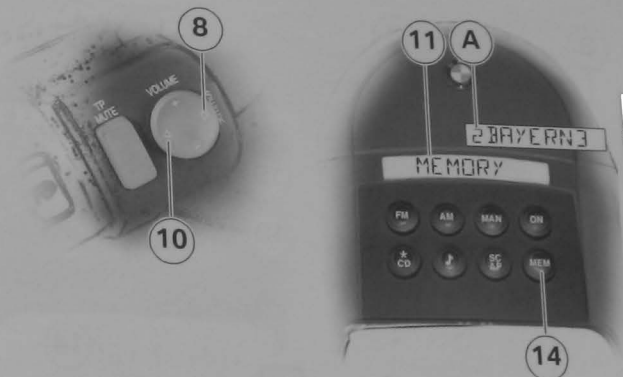
- Appuyer sur la touche **15**.
L'écran **11** affiche **SCAN** pendant la recherche.
- Quitter cette fonction de recherche en appuyant à nouveau sur la touche **15**, **8** ou **10**.

Sélection d'une station régionale

La fonction régionale sert à éviter tout changement intempestif d'émetteur pendant la diffusion de programmes régionaux.

A l'allumage de la radio en modulation de fréquence (FM), l'écran affiche pendant env. 3 secondes le mode régional **A**.

- Pendant ce temps, il est possible de régler le mode **ON** ou **OFF** en appuyant sur la touche **18**.



Emplacements mémoire des stations

Vous pouvez enregistrer en mémoire 6 stations dans chaque gamme FM-RDS, FM-Autostore, MW, LW et KW.

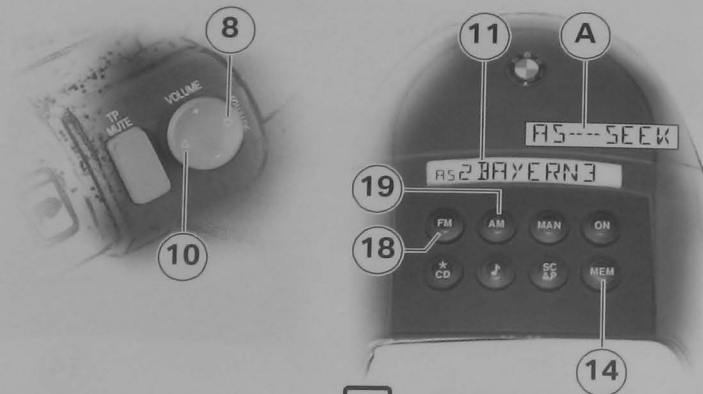
Mémorisation

Sélectionner la gamme d'ondes et régler la station.

- Activer le mode de mémorisation en appuyant sur la touche **14**.
– **MEMORY** clignote sur l'écran **11**.
- Sélectionner l'emplacement souhaité **A** pour mémoriser la station en appuyant sur la touche **8** ou **10**.
– L'écran affiche en clignotant la station actuellement en mémoire.
- Appuyer à nouveau sur la touche **14**. La station est mémorisée.

Recherche d'une station en mémoire

- Appuyer sur la touche **8** ou **10**.
L'emplacement mémoire suivant ou précédent est sélectionné.



Remarque :

Les dernières stations mémorisées sont remplacées en mémoire pendant la recherche Autostore dans les gammes d'ondes FM-Autostore, MW, LW, KW. La gamme d'ondes FM dispose d'un niveau mémoire Autostore distinct, ce qui veut dire que les stations mémorisées dans la gamme d'ondes FM-RDS sont conservées.

Appel d'une station en mémoire

- Sélectionner la gamme d'ondes correspondante en appuyant sur la touche **18** ou **19**.
- Appeler l'emplacement correspondant en mémoire à l'aide de la touche **8** ou **10**.

Autostore

Dans les gammes FM-Autostore et toutes les gammes d'ondes AM, il est possible d'enregistrer en mémoire les 6 meilleures stations par le biais de la fonction de recherche.

Mémorisation

- Sélectionner la gamme d'ondes correspondante en appuyant sur la touche **18** ou **19**.
- En fonction FM-Autostore, l'écran **11** affiche le sigle **RS**.
- Appuyer sur la touche **14** pendant plus de 2 secondes.
- La fonction de recherche Autostore se met en route. L'écran **11** affiche **RS----SEEK A** pendant la recherche.



Messages et signaux

Symbole TP A sur l'écran 11 :

Le radioguidage (Traffic Program) est activé.

T B sur l'écran 11 :

Le radioguidage n'est pas activé - la station sélectionnée diffuse des messages d'information routière.

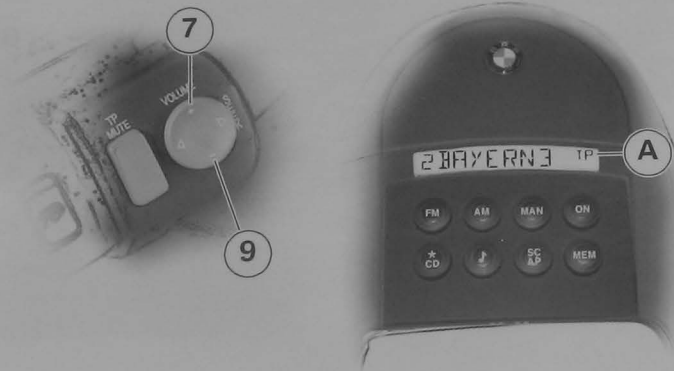


Remarque :

Lorsque la fonction TP est enclenchée, tout autre mode de fonctionnement est interrompu pendant la durée du message d'information routière et " TP--INFO " s'affiche sur l'écran **11**.

Marche/Arrêt

- Appuyer sur la touche **6** pendant plus de 2 secondes pour activer la fonction TP, affichage **TP A**, ou la désactiver, affichage **T B**.

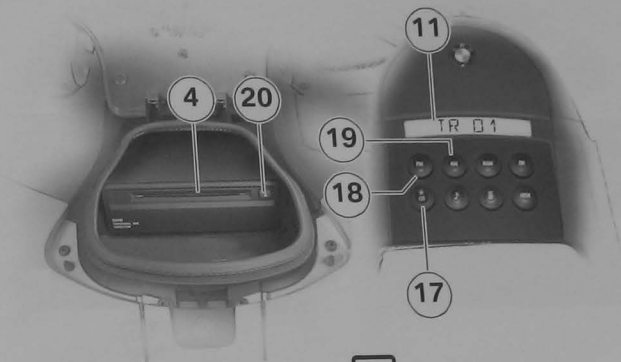


Réglage du volume sonore des messages d'information routière

- Appuyer sur la touche **7** ou **9** au cours d'un message d'information routière jusqu'à l'obtention du volume sonore désiré.

Si le niveau du volume sonore des messages est inférieur au niveau du volume précédemment sélectionné, le niveau sonore diminue également.

Si le volume est réglé à une valeur inférieure à un volume minimal spécifié quand la fonction TP est activée **A**, le volume augmentera à nouveau jusqu'au niveau minimal spécifié lors du prochain message. Ce volume sonore est valable sur tous les modes de fonctionnement.



Attention :

Pour des raisons de sécurité, ne pas insérer ou changer de CD en roulant.

Démarrage

- Mettre l'appareil en marche.
- Insérer le CD avec l'inscription en haut dans le compartiment CD **4**.
- L'écran **11** affiche " TR 01 ".
- Si un CD est déjà inséré dans le compartiment CD, appuyer sur la touche **17** jusqu'à ce que l'écran **11** affiche la barre de menu (par exemple " TR 01 ") pour le mode CD.

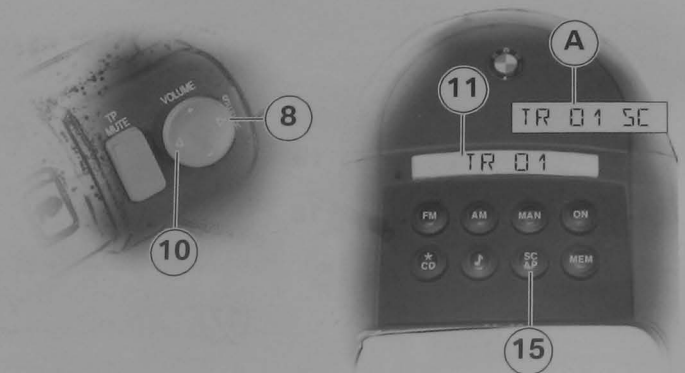


Remarque :

Si aucun CD ne se trouve dans le compartiment CD, l'écran **11** affiche alors **NO CD**.
Si un CD est mal engagé ou s'il est défectueux, l'écran **11** affiche alors **CD ERROR**.

Arrêt

- Passer sur un autre mode au moyen de la touche **17**.
- Le CD reste à l'intérieur du compartiment CD.
- Passer au mode radio à l'aide de la touche **18** ou **19**.
- Le CD reste à l'intérieur du compartiment CD.
- Appuyer sur la touche d'éjection **20**.
- Le CD est éjecté.



Balayage (SCAN)

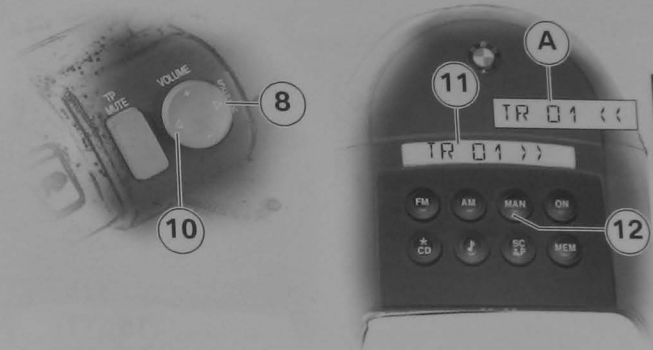
- Appuyer sur la touche **15**.
- Ecoute des premières secondes de chaque plage du CD. L'écran **11** affiche " SC ", **A** ainsi que le numéro de la plage en cours de lecture. Lorsque la fin du CD est atteinte, la lecture reprend avec la première plage.
- Pour interrompre la recherche SCAN, appuyer à nouveau sur la touche **15** ou sur la touche **8** ou **10**.

Saut de plage en avant

- Appuyer sur la touche **8** jusqu'à ce que le numéro de la plage souhaitée apparaisse sur l'écran **11**.

Saut de plage en arrière

- Appuyer sur la touche **10** jusqu'à ce que le numéro de la plage souhaitée apparaisse sur l'écran **11**.

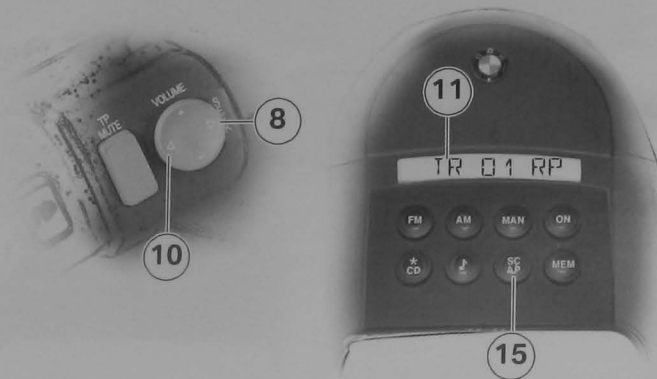


Avance rapide

- Appuyer tout d'abord sur la touche **12**, puis maintenir la touche **8** enfoncée jusqu'à la fin de l'avance rapide.
- L'écran **11** affiche " TR 01 >> ". Une fois la fin du CD atteinte, le relâchement de la touche **8** déclenche la lecture de la première plage.

Retour rapide

- Appuyer tout d'abord sur la touche **12**, puis maintenir la touche **10** enfoncée jusqu'à la fin du retour rapide.
- L'écran **11** affiche " TR 01 <<< " **A**. Une fois le début du CD atteint, le relâchement de la touche **10** déclenche la lecture.



Lecture aléatoire

- Appuyer sur la touche **15** pendant plus de 2 secondes.
- Les plages musicales du CD sont lues dans un ordre aléatoire (Random Play).
L'écran **11** affiche **RP** ainsi que le numéro de la plage correspondante.
- Les touches de saut de page **8** et **10** peuvent être actionnées pendant la lecture aléatoire. Si on le souhaite, une plage musicale non désirée peut ainsi être sautée.
- Appuyer à nouveau sur la touche **15** pour arrêter la lecture aléatoire.



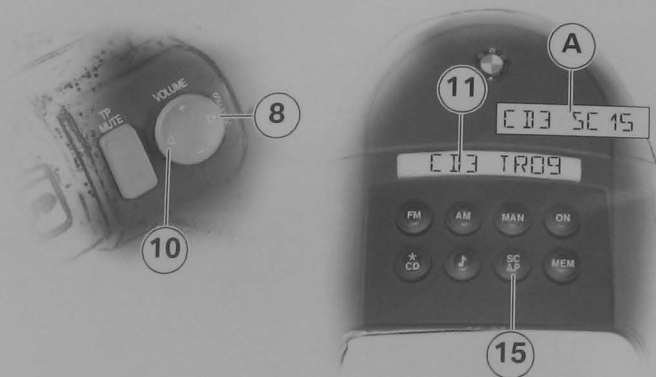
Démarrage

- Mettre l'appareil en marche.
- Appuyer sur la touche **17** jusqu'à ce que l'écran **11** affiche la barre de menu pour le mode changeur de CD (par exemple "CD2 TR03").
- La lecture du disque compact commence au bout de quelques secondes, à l'endroit quitté en dernier lieu.

Arrêt

- Passer sur un autre mode au moyen de la touche **17**.
- Passer au mode radio à l'aide de la touche **18** ou **19**.
- Sortir le chargeur de CD (☛29).

Opt. Option (uniquement K 1200 LT)



Saut de plage en avant

- Appuyer sur la touche **8** jusqu'à ce que le numéro de plage souhaitée apparaisse sur l'écran **11**.

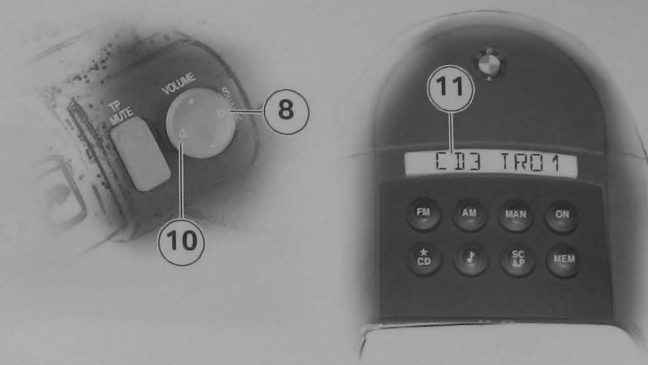
Saut de plage en arrière

- Appuyer sur la touche **10** jusqu'à ce que le numéro de plage souhaitée apparaisse sur l'écran **11**.

Balayage (SCAN)

- Appuyer sur la touche **15**.
– Ecoute des premières secondes de chaque plage du CD. L'écran **A** affiche "SC" ainsi que le numéro de la plage en cours de lecture. Lorsque la fin du CD est atteinte, la lecture reprend avec la première plage.
- Pour interrompre la recherche SCAN, appuyer à nouveau sur la touche **15** ou sur la touche **8** ou **10**.

Opt. Option (uniquement K 1200 LT)



Sélection d'un CD

- Appuyer sur la touche **8** ou **10** pendant plus de 1 seconde.
– La fonction du changeur de CD est activée. Le CD suivant ou précédent est sélectionné.
- Appuyer à nouveau sur la touche **8** ou **10** pour changer de CD avant la lecture du CD sélectionné. L'écran **11** affiche le CD sélectionné.
– La lecture du CD sélectionné commence par la première plage. A la fin de la dernière plage musicale, la lecture du CD suivant démarre automatiquement.



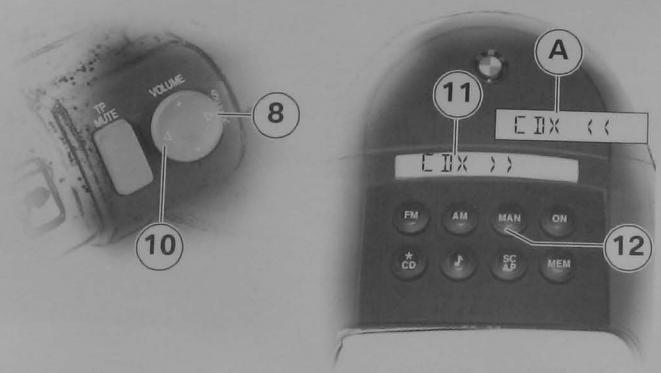
Remarque :

Pendant le chargement, l'écran **11** affiche "CDLOAD".

En cas de message :

CD CHECK,
NO MAG,
NO DISCS,
NO CD X (X = numéro du CD) ou
HI TEMP (🔥31).

Opt. Option (uniquement K 1200 LT)



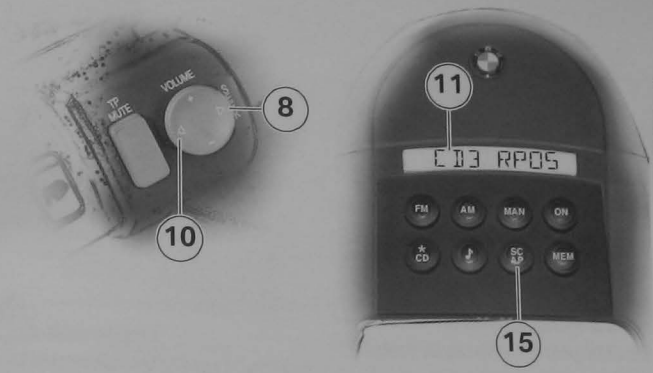
Avance rapide

- Appuyer tout d'abord sur la touche **12**, puis maintenir la touche **8** enfoncée jusqu'à la fin de l'avance rapide.
- L'écran **11** affiche "E IX >>" (X = numéro du CD). Une fois la fin du CD atteinte, le relâchement de la touche **8** déclenche la lecture de la première page.

Retour rapide

- Appuyer tout d'abord sur la touche **12**, puis maintenir la touche **10** enfoncée jusqu'à la fin du retour rapide.
- L'écran **11** affiche "E IX <<" **A** (X = numéro du CD). Une fois le début du CD atteint, le relâchement de la touche **10** déclenche la lecture.

Opt. Option (uniquement K 1200 LT)



Lecture aléatoire

- Appuyer sur la touche **15** pendant plus de 2 secondes.
- Les plages musicales de tous les CD sont lues dans un ordre aléatoire (Random Play). L'écran **11** affiche **RP** ainsi que le numéro correspondant du CD et de la page.
- Les touches de saut de page **8** et **10** peuvent être actionnées pendant la lecture aléatoire. Si on le souhaite, une plage musicale non désirée peut ainsi être sautée.
- Appuyer à nouveau sur la touche **15** pour arrêter la lecture aléatoire.

Opt. Option (uniquement K 1200 LT)

Emplacement

Le changeur de CD BMW est logé dans la valise de droite.

Le chargeur peut recevoir jusqu'à 6 CD.

Températures de service**Attention :**

N'utiliser le changeur CD qu'aux températures comprises entre 0°C et + 60°C de façon à éviter tout risque de dysfonctionnement. Même lorsque l'appareil est éteint, il ne doit être exposé qu'à des températures comprises dans une plage de -25°C à +85°C.

Humidité de l'air

Une forte humidité dans l'appareil peut provoquer l'apparition de buée sur la lentille de focalisation du rayon laser, empêchant ainsi la lecture du disque compact.

Mesures de précaution avec appareils à rayons laser

Le changeur de CD BMW est un appareil fonctionnant au laser de classe 1.

Attention :

Ne pas enlever le couvercle de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil lorsque le capot est endommagé. Si le capot n'est pas intact ou n'est pas en place, cela présente un risque d'exposition au rayonnement laser invisible.

Ne confier les réparations ou l'entretien qu'à un personnel de maintenance qualifié.

Opt. Option (uniquement K 1200 LT)

**Insertion/extraction des disques dans le chargeur de CD****Remarque :**

Pour insérer ou extraire les disques du chargeur, toujours saisir les CD uniquement sur le bord, ne toucher en aucun cas la face brillante enregistrée du CD.

Les compartiments des CD sont numérotés dans l'ordre correspondant à la sélection des CD.

Pour remplir le chargeur, dégager le porte-CD comme indiqué sur la figure et introduire le CD dans le support, face imprimée vers le haut. Pour vider le chargeur, extraire le porte-CD choisi et enlever le CD. La lecture de disques compacts de petit diamètre avec un adaptateur spécial n'est pas recommandée. Les CD ou l'adaptateur pourraient se coincer.

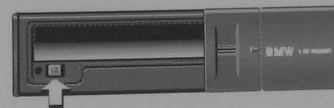
Opt. Option (uniquement K 1200 LT)

**Attention :**

Pour des raisons de sécurité, ne pas insérer ou changer de chargeur de CD en roulant.

Extraction chargeur de CD

Ouverture : pousser le volet coulissant vers la droite.



Appuyer sur la touche : le chargeur est repoussé vers l'extérieur et peut être extrait à la main.



Mise en place du chargeur de CD

Pousser le volet coulissant vers la droite

Introduire le chargeur de CD jusqu'en butée avec la flèche dirigée vers le changeur CD.

Refermer le volet coulissant du chargeur.

Opt. Option (uniquement K 1200 LT)

Messages de service

NO DISCS

Le chargeur est vide.

NO MAG

Aucun chargeur dans l'appareil.

CD-CHECK

Apparaît pendant la lecture du contenu des CD dans le chargeur.

CD LOAD

Apparaît pendant le chargement des CD.

NO CD X

(X = numéro du CD)

Apparaît si le compartiment à CD est vide ou si le CD n'est pas lisible.

HI TEMP

Température de service excessive.

L'appareil passe au mode précédent.

Le lecteur de CD peut à nouveau être utilisé lorsque la température de service redevient normale.

Opt. Option (uniquement K 1200 LT)

Code antivol



Remarque :

L'entrée d'un code antivol **n'est pas nécessaire** sur ce SYSTÈME AUDIO BMW car il est constitué de plusieurs composants et a été spécialement mis au point sur cette moto

Nettoyage

Pour le nettoyage, utiliser exclusivement un chiffon non pelucheux légèrement humidifié à l'eau.



Attention :

Ne pas utiliser d'agent de nettoyage chimique ou domestique. Aucun fluide ne doit entrer en contact avec la radio.

Ne pas nettoyer le boîtier de commande et le compartiment CD avec un jet d'eau puissant ou au nettoyeur haute pression.

Températures de service



Attention :

N'utiliser le compartiment CD qu'aux températures comprises entre 0°C et + 60°C de façon à éviter tout risque de dysfonctionnement.

Même lorsque l'appareil est éteint, il ne doit être exposé qu'à des températures comprises dans une plage de - 25°C à +85°C.

Humidité de l'air

Une forte humidité dans l'appareil peut provoquer l'apparition de buée sur la lentille de focalisation du rayon laser, empêchant ainsi la lecture du disque compact.

Manipulation des CD

Les disques compacts sont dotés d'une couche de protection sur les deux faces. Cependant, veuillez respecter les points suivants :

- Ne saisir le disque compact que par le bord extérieur de manière à éviter les traces de doigts, les dépôts de poussières, les rayures et l'humidité sur la face de lecture brillante
- Ne pas écrire sur le disque et ne pas y appliquer d'autocollants ou d'autres étiquettes
- Nettoyer les CD de temps en temps ou avant de les écouter. Utiliser à cet effet un chiffon de nettoyage du commerce, en essuyant le disque de façon rectiligne, du centre vers l'extérieur.



Attention :

Ne pas utiliser de solvant ou de produit abrasif ainsi que de détergent et aérosol antistatique destiné aux disques analogiques.

- Les CD comportant des traces d'humidité (par exemple à la suite d'importantes variations de température) peuvent présenter des anomalies de fonctionnement en cours de lecture.

Mesures de précaution avec les appareils à rayons laser

Le SYSTÈME AUDIO BMW est un appareil fonctionnant au laser de classe 1.



Attention :

Ne pas enlever le couvercle de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil lorsque le capot est endommagé. Si le capot n'est pas intact ou n'est pas en place, cela présente un risque d'exposition au rayonnement laser invisible.

Ne confier les réparations ou l'entretien qu'à un personnel de maintenance qualifié.

Réception d'une station RDS

RDS (Radio Data System) est un système d'émission et de réception en bande FM (UKW) qui règle automatiquement la meilleure qualité de réception de la station choisie. Les noms des stations émettrices sont affichées.

Les informations correspondantes sont diffusées par six codes envoyés par les stations :

- Indicatif des programmes PI (détection des chaînes de programme)
- Nom du service programme PS (nom de la chaîne de programmes)
- Fréquences alternatives AF
- Traffic Program TP (indicatif radioguidage)
- Traffic Announcement TA (identification messages de radioguidage Enhanced other Network (EON) Mise à jour des données d'émetteur d'un groupe d'émetteurs)

Grâce à la sélection de l'émetteur le plus puissant pour un programme donné (fréquences alternatives), la meilleure réception est garantie à l'intérieur d'une zone d'émission, même si les conditions sont défavorables.

Lorsque l'appareil reçoit un émetteur qui diffuse des informations RDS, l'écran affiche le nom de la station après l'analyse des signaux RDS.

Réception des programmes régionaux

En modulation de fréquence (FM) certaines stations diffusent toute la journée ou à certaines heures des programmes régionaux (REG).

Ceci se traduit par un changement de plusieurs émissions à l'intérieur d'un programme sélectionné.

La réception d'un programme régional peut être visualisé sur l'écran par un sigle abrégé, par exemple **BRZ OBB** (=Oberbayern).

- Lorsque la qualité de réception d'un programme régional diminue malgré la fonction RDS, il convient de se rappeler que les programmes régionaux ne sont diffusés que sur des fréquences peu nombreuses. Ainsi, l'appareil ne pourra que rarement s'accorder sur une autre fréquence afin d'améliorer la qualité de réception.

A

- Abaissment du volume sonore, 9
- Adaptation du volume, 9
- Aigus, 8
- Autostore, 16
- Avance rapide changeur de CD, 26
- Avance rapide compartiment CD, 21

B

- Balance, 8
- Balayage (SCAN), 14
- Balayage (SCAN) changeur de CD, 24
- Balayage (SCAN) compartiment CD, 20
- Basses, 8

C

- CD CHECK, 25, 31
- CD LOAD, 25, 31
- Compartiment CD, 4, 5
- coupure haut-parleurs, 8

D

- Démarrage et arrêt du changeur de CD, 23
- Démarrage et arrêt du compartiment CD, 19

E

- Emplacement du changeur de CD, 28
- Emplacements mémoire des stations, 15
- Extraction du chargeur de CD, 29

F

- Fader, 8
- Fréquences alternatives, 34

H

- HI TEMP, 25, 31
- Humidité de l'air, 28, 32

I

- Indicatif des programmes, 34
- Insertion/extraction des disques dans le chargeur de CD, 29

L

- Lecture aléatoire changeur de CD, 27
- Lecture aléatoire compartiment CD, 22
- Loudness, 8

M

- Manipulation des CD, 33
- Mémorisation, 15
- Mesures de précaution avec les appareil à rayons laser, 28, 33
- Mise en place du chargeur de CD, 30

N

- Nettoyage, 32
- NO CD X, 25, 31
- NO DISCS, 25, 31
- NO MAG, 25, 31
- Nom du service programme, 34

P

- Porte-CD, 29
- Programme régional, 35

R

- Radioguidage, 17
- Random Play changeur de CD, 27
- Random Play compartiment CD, 22
- RDS marche/arrêt, 10
- Réception des programmes régionaux, 35
- Recherche, 12
- Recherche d'une plage musicale compartiment CD, 20
- Réglage de la tonalité, 8
- Régulation du volume sonore en fonction de la vitesse, 9
- Réparations, 28, 33
- Retour rapide changeur de CD, 26
- Retour rapide compartiment CD, 21

S

- Saut de plage en arrière changeur de CD, 24
- Saut de plage en arrière compartiment CD, 20
- Saut de plage en avant changeur de CD, 24
- Saut de plage en avant compartiment CD, 20
- Sélection automatique d'une station, 12
- Sélection d'un CD, 25
- Sélection d'une station, 12

- Sélection d'une station par le nom, 11
- Sélection de la gamme d'ondes, 10
- Sélection manuelle d'une station, 13
- Sensibilité de recherche, 12
- SPKR, 8
- Station régionale, 14
- SVOL (régulation du volume sonore en fonction de la vitesse), 9
- Symbole TP, 17

T

- Télécommande au guidon, 4, 5
- Télécommande passager, 4
- Températures de service, 32
- Températures de service du changeur de CD, 28
- Tonalité, 8
- TONE LIN, 8
- Traffic Announcement, 34
- Traffic Program, 17, 34

V

- Volume, 8
- Volume sonore des messages, 18